

CONTRATTO DI PRESTAZIONE DI SERVIZI DI CONSULENZA INDIPENDENTE

La presente scrittura privata tra la sede AICS di La Paz Codice fiscale 97871890584, nella persona del suo Reggente, Dott. Angelo Benincasa, di seguito denominato COMMITTENTE,

e

La Signora Cecilia Adriana Bolivar Corrillo di nazionalità Boliviana con C.I. N° 5782692 TJA, maggiorenne ed abile per Legge, domiciliata in c/Argentina n.1061, Barrio 4 de Julio della città di Tarija, che d'ora in avanti e per i fini conseguenti si denominerà il CONSULENTE.

PREMESSO

Che il COMMITTENTE è stato incaricato dall'AICS di gestire l'iniziativa del Programma "Rafforzamento dell'Unità Tecnica del Ministero di Giustizia e Trasparenza Istituzionale e del Sistema Penale per Adolescenti – AID 11334" approvato con Delibera del Direttore AICS prot. n. 104 del 27 dicembre 2017;

Che la realizzazione di tale Progetto che avrà durata di 18 mesi si svolgerà a La Paz e richiede l'impiego di una specifica professionalità con una adeguata esperienza cui affidare l'incarico di Consulente responsabile per l'elaborazione del materiale didattico necessario per la realizzazione del corso rivolto a giudici, sostenuto dalla *Escuela de Jueces del Estado*;

Che all'interno dell'organico della Sede AICS a La Paz non esiste una professionalità idonea a svolgere l'incarico indicato previsto dal Progetto;

Che il COMMITTENTE pertanto intende avvalersi della competenza professionale del CONSULENTE, selezionato mediante procedura diretta con Carta n. 003/2019, incaricandolo di svolgere la predetta attività che è pertinente ed afferente alla sua professionalità;

Che le parti, con il presente contratto, intendono disciplinare i termini normativi del predetto rapporto di collaborazione;

Che in alcun modo il rapporto derivante da tale contratto potrà essere qualificato ed interpretato come rapporto di pubblico impiego o di lavoro subordinato privato, dovendosi correttamente inquadrare ed interpretare come collaborazione, prevalentemente personale, senza vincolo di dipendenza lavorativa, come stabilito agli Artt. 3 e 4;

Che il CONSULENTE dichiara di avere ampia esperienza e di essere adeguatamente qualificato, laureato, competente e retribuito per la prestazione di Servizi a favore del COMMITTENTE.

Che il CONSULENTE garantisce allo stesso tempo che i servizi e il suo impegno soddisferanno tutte le leggi locali applicabili.

Tutto ciò premesso, si conviene e si stipula quanto segue.

Art.1. LE PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Contratto.

Art. 2. NATURA DEL CONTRATTO

Il presente Contratto di Prestazione di Servizi è di natura strettamente civile ed avrà validità legale per entrambe le parti in conformità a quanto stabilito dall'Art. 519 del Codice Civile Boliviano.

Per la natura civile del Contratto di servizi, i diritti e gli obblighi del CONSULENTE sono limitati alle clausole e condizioni del presente Contratto e ai termini di riferimento in allegato; di conseguenza non esiste relazione di lavoro subordinato e il CONSULENTE sarà sempre considerato un lavoratore Indipendente.

Art. 3. OGGETTO DEL CONTRATTO

Attraverso il presente Contratto, il COMMITTENTE realizza la contrattazione per prestazione di servizi del CONSULENTE esclusivamente all'interno del Programma "Rafforzamento dell'Unità Tecnica del Ministero di Giustizia e Trasparenza Istituzionale e del Sistema Penale per Adolescenti", N. AID 11334 ed in accordo ai termini di riferimento che formano parte del presente contratto, l'Allegato 1 "Termini di Riferimento", per svolgere le funzioni di Consulente responsabile per l'elaborazione del materiale didattico necessario per la realizzazione del corso rivolto a giudici.

Fatto salvo quanto precede, il CONSULENTE svolgerà l'incarico in piena autonomia organizzativa e professionale ma in coordinamento con lo staff del Progetto, senza alcun vincolo di subordinazione, sulla base delle modalità più consone alle esigenze del COMMITTENTE e non sarà tenuto ad osservare determinati orari di lavoro e/o a prestare la propria attività esclusivamente presso luoghi di lavoro individuati dallo stesso COMMITTENTE. Lo svolgimento dell'incarico da parte del CONSULENTE avverrà anche con l'impiego di mezzi propri organizzati. L'incarico di cui al presente atto è personale e non cedibile.

Il CONSULENTE si impegna a relazionare sull'attività svolta fornendo un report finale sull'esecuzione del programma di lavoro.

Art. 4. LUOGO, RESPONSABILITÀ E TEMPI PER LA PRESTAZIONE DEI SERVIZI.

4.1. Luogo di prestazione dei Servizi

Il CONSULENTE potrà prestare i Servizi nel luogo di preferenza, conformemente ai termini di riferimento che formano parte integrante del presente Contratto.

4.2. Responsabilità nella prestazione dei Servizi

Il CONSULENTE dovrà prestare i servizi con fedeltà, con il massimo grado di attenzione, diligenza, disciplina, abilità, pratica professionale e giudizio che gli sono affidati e che si richiede a professionisti riconosciuti nella sua area di formazione, con rispetto a servizi di simile natura. Inoltre:

- non usa a fini privati le informazioni di cui dispone per ragioni di ufficio, evita situazioni e comportamenti che possano ostacolare il corretto adempimento dei compiti o nuocere agli interessi o all'immagine della AICS;
- non chiede, nè sollecita, per sè o per altri, regali o altre utilità;
- non accetta incarichi di collaborazione da soggetti privati che abbiano, o abbiano avuto nel biennio precedente, un interesse economico significativo in decisioni o attività inerenti all'ufficio di appartenenza.
- si astiene dal prendere decisioni o svolgere attività inerenti alle sue mansioni in situazioni di conflitto, anche potenziale, di interessi con interessi personali, del coniuge, di conviventi, di parenti, di affini entro il secondo grado. Il conflitto puo' riguardare interessi di qualsiasi natura, anche non patrimoniali, come quelli derivanti dall'intento di voler assecondare pressioni politiche, sindacali o dei superiori gerarchici.
- si astiene dal partecipare all'adozione di decisioni o ad attività che possano coinvolgere interessi propri, ovvero di suoi parenti, affini entro il secondo grado, del coniuge o di conviventi, oppure di persone con le quali abbia rapporti di frequentazione abituale, ovvero, di soggetti od organizzazioni con cui egli o il coniuge abbia causa pendente o grave inimicizia o rapporti di credito o debito significativi, ovvero di soggetti od organizzazioni di cui sia tutore, curatore, procuratore o agente, ovvero di enti, associazioni anche non riconosciute, comitati, società o stabilimenti di cui sia amministratore o gerente o dirigente. Il CONSULENTE si astiene in ogni altro caso in cui esistano gravi ragioni di convenienza.
- Nei rapporti privati, comprese le relazioni extra lavorative con pubblici ufficiali nell'esercizio delle loro funzioni, il CONSULENTE non sfrutta, ne' menziona la posizione che ricopre nell'AICS per ottenere utilità che non gli spettino e non assume nessun altro comportamento che possa nuocere all'immagine dell'AICS.

Il CONSULENTE sarà responsabile della qualità professionale, precisione tecnica e della finalizzazione di tutti i Servizi prestati nell'ambito di questo Contratto. Il CONSULENTE garantisce che i Servizi saranno scevri di errori ed omissioni, e dovranno soddisfare le richieste dei Termini di Riferimento.

In caso che il COMMITTENTE indichi che i Servizi del CONSULENTE non rispettino gli standard menzionati in antecedenza, il CONSULENTE, previa nota scritta da parte del COMMITTENTE, correggerà la parte incompleta dei Servizi e si responsabilizzerà per i danni, qualora essi emergano. Il CONSULENTE considera che il COMMITTENTE si baserà sulle relazioni, informazioni e raccomandazioni fomite del CONSULENTE sulla base del presente contratto.

4.3. Termini per la Prestazione dei Servizi

Il presente contratto avrà validità a partire dal 21.01.2019 fino al 19.02.2019. Alla conclusione dei termini, questo Contratto sarà terminato di pieno diritto, senza necessità di formalità addizionale alcuna. Allo stesso tempo, LE PARTI concordano nel non attivare il tacito rinnovo di questo Contratto.

Art. 5. CONFIDENZIALITÀ.

Il CONSULENTE deve mantenere a tempo indefinito, incluso una volta rescisso il presente Contratto, confidenzialità totale rispetto ai Servizi e al prodotto della prestazione di Servizi erogati, così come rispetto a tutta la documentazione, pubblicazioni, ecc., riconoscendo il divieto a qualsiasi tipo di riproduzione, pubblicazione, dissertazione o divulgazione pubblica a mezzo verbale e/o scritto.

Art. 6. RETRIBUZIONE E MODALITÀ DI PAGAMENTO.

Il prezzo concordato tra LE PARTI come compenso onnicomprensivo per i Servizi che saranno prestati dal CONSULENTE è di BOLIVIANI 17.000,00 (diciassettemila 00/100 Boliviani) che verrà corrisposto in due pagamenti, previa consegna dei prodotti pattuiti. Il primo pagamento sarà del 30% del totale, il secondo del 70%.

Soggetto alla prestazione soddisfacente dei Servizi, il Prezzo dei Servizi si liquiderà in base ai prodotti consegnati secondo i Termini di Riferimento e previa supervisione e valutazione di buona esecuzione dei Servizi contrattati.

Prima dell'esecuzione del pagamento a favore del CONSULENTE, questi dovrà fornire al COMMITTENTE la fattura corrispondente in conformità alla normativa tributaria vigente boliviana, così come il documento del pagamento dei contributi e/o apporti alla Previsione Sociale presso la AFP corrispondente secondo la sopra richiamata normativa boliviana.

Il COMMITTENTE inoltre rimborserà al CONSULENTE, nel caso di viaggi di servizio previamente autorizzati e concordati dall'AICS le spese sostenute e documentate. I costi ammissibili a rimborso ed i limiti di spesa sono stabiliti dalla Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo.

Il COMMITTENTE si riserva comunque ogni opportuna verifica dell'opera oggetto della collaborazione prima dell'accettazione della medesima e del pagamento dei relativi compensi.

Art. 7. CONSULENTE INDIPENDENTE

7.1. Il CONSULENTE sarà considerato in ogni momento come un CONSULENTE indipendente. Il CONSULENTE non sarà considerato come rappresentante o impiegato del COMMITTENTE. Conseguentemente, il CONSULENTE non avrà facoltà di (i) sottoscrivere documenti o contratti in nome del COMMITTENTE, o (ii) impegnare in altra forma il COMMITTENTE. E' esclusa la firma di documenti direttamente relazionati con le specifiche funzioni assegnate nel quadro del Contratto.

7.2. Il CONSULENTE assume la responsabilità totale del pagamento dei contributi e/o apporti per Assicurazione, Assicurazione Sociale, fondi di Pensione che consideri necessari, nel rispetto della normativa boliviana di cui alla Legge n. 100/1993 (Art.15) riformata dalla Legge 1122 di Gennaio 2007 (Art.18) ed indennizzerà e manterrà il COMMITTENTE libero da qualsiasi reclamo per mancato compimento di qualsiasi requisito specificato nel presente paragrafo. Il CONSULENTE non ha diritto ai benefici lavorativi da parte del COMMITTENTE. In tal senso dovrà essere presentato dall'interessato copia della documentazione che dimostri di avere ottemperato al pagamento di tali contributi e imposte di legge secondo la normativa Boliviana.

7.3. Il compimento da parte del CONSULENTE delle richieste di Servizi e specifiche degli stessi, pratiche di assicurazione, ecc. diretti dal COMMITTENTE o da suoi rappresentanti autorizzati, non influenzeranno lo status del CONSULENTE come CONSULENTE indipendente né libereranno il CONSULENTE dagli obblighi assunti con il presente contratto.

7.4. Il COMMITTENTE non sarà responsabile per qualsiasi danno causato dal CONSULENTE a terzi. Mediante questo Contratto, il CONSULENTE libera il COMMITTENTE da qualsiasi responsabilità al rispetto.

Art. 8. RICHIESTA DI RELAZIONI

Secondo quanto stabilito nei Termini di Riferimento, periodicamente e a richiesta del COMMITTENTE, il CONSULENTE dovrà presentare relazioni scritte. Tutta la documentazione che sarà preparata da parte del CONSULENTE come risultato della prestazione dei Servizi sarà considerato come "lavoro realizzato per incarico" a favore del COMMITTENTE secondo quanto previsto dal Codice Civile e la normativa di Proprietà Intellettuale Boliviana.

Il COMMITTENTE otterrà tutti i diritti, titoli ed interessi sulla documentazione menzionata, sia essa consegnata al COMMITTENTE o meno. Allo stesso modo, il COMMITTENTE avrà il diritto illimitato di uso e rivelamento di detta informazione in qualsiasi forma e per qualsiasi proposito, senza necessita di effettuare pagamenti ulteriori o compensazioni al CONSULENTE.

Art. 9. RESCISSIONE E RISOLUZIONE

9.1. Rescissione Contrattuale

In applicazione all'Art. 525 del Codice Civile Boliviano, le PARTI concordano che il COMMITTENTE avrà in ogni momento il diritto, giustificato o meno, e soggetto a sua propria discrezione di rescindere questo contratto, mediante comunicazione scritta al CONSULENTE con un preavviso di quindici giorni.

Il CONSULENTE dovrà svolgere tutti i compiti entro la data stabilita nel presente contratto. Alla data, il COMMITTENTE dovrà pagare al CONSULENTE la somma non elargita e dovuta fino alla data di rescissione, tuttavia al CONSULENTE non spetta nessun tipo di pagamento per mancato guadagno o danno conseguente, punitivo o di altra natura come risultato di detta rescissione.

Ciascuna delle parti firmatarie del contratto può recedere dal contratto medesimo, senza alcun obbligo di preavviso, in caso di gravi inadempienze contrattuali.

In caso di recesso del COMMITTENTE è salvo il diritto al pagamento delle attività espletate.

In casi di recesso del CONSULENTE senza preavviso, il COMMITTENTE ha diritto di trattenere una quota del compenso proporzionale al preavviso omesso.

9.2. Risoluzione Contrattuale

In caso di mancato adempimento –di una delle PARTI– e di rispetto degli obblighi sanciti da questo Contratto, la parte adempiente potrà richiedere all'altra che compia i suoi obblighi entro i successivi quindici (15) giorni, avvertendola che in caso contrario, il Contratto rimarrà risolto di diritto senza necessità di formalità giuridica o extragiuridica, rimanendo -se fosse il caso- a carico della Parte inadempiente il risarcimento del danno e/o il pregiudizio causato per la sua condotta.

Senza pregiudicare quanto menzionato, le PARTI concordano che il contratto possa essere risolto dal COMMITTENTE se il CONSULENTE incorra in qualsiasi delle seguenti infrazioni durante la prestazione dei Servizi:

- Consumo di droga e alcol in qualsiasi quantità durante la prestazione dei Servizi.
- Molestia sessuale al personale del COMMITTENTE o al personale con che il COMMITTENTE si vincola nel quadro del Programma “Rafforzamento dell'Unità Tecnica del Ministero di Giustizia e Trasparenza Istituzionale e del Sistema Penale per Adolescenti - AID 11334”.
- Paralizzazione delle attività del Programma “Rafforzamento dell'Unità Tecnica del Ministero di Giustizia e Trasparenza Istituzionale e del Sistema Penale per Adolescenti - AID 11334”, scaturita dalla mancanza di esecuzione dei Servizi per più di tre giorni.
- Proposta o pagamento di tangenti e regali impropri al personale del COMMITTENTE.

In caso che il CONSULENTE incorra nelle infrazioni specificate in questa clausola, il COMMITTENTE si riserva di iniziare le azioni legali per il risarcimento dei danni.

Questo contratto potrà risolversi anche per sopravvenuta impossibilità di forza maggiore o caso fortuito, non imputabile al CONSULENTE (Articolo 379 del Codice Civile Boliviano), aspetto che dovrà essere debitamente giustificato. Il CONSULENTE può risolvere il contratto con comunicazione scritta con un periodo di preavviso minimo di trenta giorni.

Art. 10. NORMATIVA APPLICABILE IN CASO DI CONFLITTO TRA LE PARTI:

10.1. Questo Contratto sarà interpretato in accordo alle leggi dello Stato Plurinazionale della Bolivia.

10.2. Qualsiasi controversia, reclamo o disputa tra le parti che susciti da o in relazione a questo Contratto che non possano essere risolte tra le PARTI mediante negoziazione diretta fornita da un conciliatore amichevole per un periodo di dieci giorni (10), sarà risolta Attraverso il Foro competente boliviano.

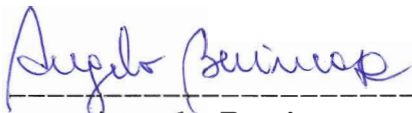
Art. 11. NORME COMPORTAMENTALI:

Si stabilisce l'obbligo di conformarsi alle norme di funzionamento della rappresentanza diplomatica o consolare del Paese e ai doveri disposti nel codice di comportamento di cui all'art. 20 dello Statuto dell'Agenzia, D.M. n.113 del 22/11/2015, che recepisce le regole relative al servizio all'estero previste nel codice di comportamento del Ministero.

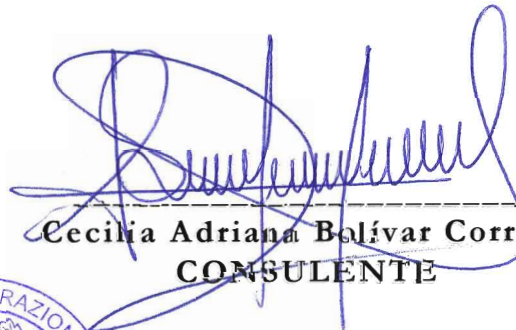
Art. 12. CONFORMITÀ:

Il COMMITTENTE e il CONSULENTE, esprimono piena conformità con le clausole stabilite nel presente documento e firmano tre copie originali del presente Contratto, di identico valore legale.

La Paz, 21 gennaio 2019



Angelo Benincasa
COMMITTENTE



Cecilia Adriana Bolívar Corrijlo
CONSULENTE



ALLEGATO 1

TÉRMINOS DE REFERENCIA

SERVICIO DE CONSULTORIA POR PRODUCTO

“ELABORACIÓN MATERIAL ACADÉMICO PARA EL CURSO ESPECIALIZADO EN MATERIA NNYA Y SISTEMA PENAL PARA ADOLESCENTES”

Nombre del servicio o producto requerido	Elaboración de Material Académico para el curso especializado en Materia NNYA y Sistema Penal para Adolescentes
Financiamiento	Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo (AICS La Paz)
Unidad Solicitante	Unidad de Capacitación de la Escuela de Jueces del Estado
Modalidad	Servicios de Consultoría por Producto
Responsable de la solicitud	Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo (AICS La Paz)

1. ANTECEDENTES.

La Ley Nro. 025 del Órgano Judicial dispone que: “La Escuela de Jueces del Estado es una entidad descentralizada del Órgano Judicial, que tiene por objeto la formación y capacitación técnica de las y los servidores judiciales con la finalidad de prestar un eficaz y eficiente servicio en la administración de justicia”

Asimismo, el Reglamento General de la Escuela de Jueces, aprobado por Resolución de Directorio N° 002/2013, en su Artículo 2 establece que la Escuela de Jueces del Estado “...tiene por objeto la formación y especialización de las y los postulantes a la carrera judicial, así como la capacitación integral de las servidoras y los servidores judiciales, con la finalidad de contribuir a la labor de impartir justicia con prontitud, solvencia, eficacia y eficiencia;...”

Con estos antecedentes, la Escuela de Jueces del Estado (EJE), con el propósito de cumplir sus roles y funciones específicas y de acuerdo a lo que establece la Ley N° 1178 y Decretos Reglamentarios, **requiere contratar a un/a consultor/a para la elaboración de material académico para el curso especializado en Materia NNYA y Sistema Penal para Adolescentes.**

2. OBJETIVOS DE LA CONSULTORÍA.

Elaborar el material académico para la fase virtual del curso especializado en Materia NNYA y Sistema Penal para Adolescentes.

3. ACTIVIDADES ESPECÍFICAS DE LA CONSULTORÍA

- a) Revisar material bibliográfico propio y ajeno a la Escuela de Jueces sobre los temas relativos a la consultoría.
- b) Elaborar el material de estudio de tres módulos de aprendizaje del curso especializado de NNYA y Sistema Penal para Adolescentes.
- c) Elaborar las actividades de evaluación por cada módulo del curso (foros, estudios de caso, cuestionarios, ensayos u otros)
- d) Elaborar las guías del estudiante y del docente por cada módulo del curso

4. REQUISITOS MÍNIMOS NECESARIOS RELATIVOS A LA CONSULTORIA.

- Título Profesional en Ciencias Jurídicas o Derecho (indispensable)
- Título de post grado en el área de Derecho o Educación (no excluyente)
- Conocimientos en los temas de Derechos Humanos, Derechos NNyA, Sistema Penal para Adolescentes y Gestión de Despacho Judicial (indispensable)
- Conocimientos y experiencia en la elaboración de material académico para entornos virtuales
- Conocimientos y experiencia en el trabajo educativo en entornos virtuales y el manejo de plataformas virtuales
- Conocimientos y experiencia en Andragogía o Educación de Adultos.

5. PRODUCTOS ESPERADOS.

Para la presente consultoría se han establecido los siguientes productos:

Producto 1. Plan y cronograma de trabajo

Plan que debe contener fechas de reunión y presentación de avances y producto final de la consultoría, en función a la fecha límite de duración del servicio.

Producto 2. Módulos del Curso Especializado en NNyA y Sistema Penal para Adolescentes.

Los módulos, actividades de aprendizaje y actividades de evaluación deben ser elaborados considerando lo siguiente:

Nro.	Denominación Módulo	Tiempo de Duración	Actividades de Aprendizaje mínimas que debe contener
1.	Derechos Humanos y Derechos NNyA	6 semanas	- Material de Estudio - Actividades de Aprendizaje y Evaluación - Material de Estudio Complementario (lecturas)
2.	Manual de Actuación especializada del Sistema Penal para Adolescentes	3 semanas	- Material de Estudio - Actividades de Aprendizaje y Evaluación - Material de Estudio Complementario (lecturas)
3.	Gestión de Despacho en el Sistema Penal para Adolescente	3 semanas	- Material de Estudio - Actividades de Aprendizaje y Evaluación - Material de Estudio Complementario (lecturas)

Los contenidos Mínimos propuestos por Módulo son los siguientes:

Nro.	Denominación Módulo	Contenidos Mínimos
1.	Derechos Humanos y Derechos de NNyA	1.1. Derechos Humanos y NNA y Sistema Penal para Adolescentes 1.2. Instrumentos internacionales de protección de DDHH y los Organismos Universales y Regionales 1.3. Derechos de la Niñez y Adolescencia en la Administración de Justicia

Derechos Humanos y Derechos de NNyA	1.4.	Justicia Juvenil en la Administración de Justicia. Marco Normativo Internacional y Nacional.
	1.5.	Responsabilidad de la función jurisdiccional en la temática de NNA y SPA. Responsabilidad internacional.
	1.6.	Protección y reparación de los NNA en el SPA por violaciones de derechos humanos
	1.7.	El debido proceso como garantía de los DDHH
	1.8.	Derecho a la igualdad y a la no discriminación en la Administración de Justicia
	1.9.	Los Derechos de las Mujeres en la Administración de Justicia
	1.10.	Derechos Humanos de las naciones y pueblos indígena originario campesinos
	1.11.	El papel de las y los jueces y tribunales en la protección de los Derechos económicos, sociales y culturales DESC

Nro.	Denominación Módulo	Contenidos Mínimos
2.	Investigación y Procedimientos Jurisdiccionales de la Justicia Penal Juvenil	2.1. Etapas Procesales del Sistema Penal para Adolescentes. 2.1.1. Etapa de investigación inicial 2.1.2. Etapa de investigación 2.1.3. Etapa de Juicio Oral 2.1.4. Etapa de Recursos 2.1.5. Medidas Socioeducativas y control jurisdiccional de su ejecución

Nro.	Denominación Módulo	Contenidos Mínimos
3.	Gestión de Despacho para el trabajo con Adolescentes con Responsabilidad Penal	3.1. Gestión de Despacho Judicial. Servicio Público Judicial y gestión del equipo de trabajo. 3.2. La jueza y el juez como directora/or del Despacho Judicial y como líder de un equipo 3.3. Gestión de Despacho en Materia NNyA y para el trabajo con Adolescentes con Responsabilidad Penal 3.4. Ética Judicial y Régimen Disciplinario

Los contenidos mínimos son referenciales y la o el consultor podrá modificar los mismos en función a los objetivos del curso y las observaciones y/o sugerencias identificadas en las reuniones de coordinación con la Escuela de Jueces del Estado, MJTI y AICS La Paz.

6. METODOLOGÍA Y MODALIDAD DE PAGO.

PRODUCTOS	METODOLOGÍA	PARTICIPANTES	PLAZOS	% DE PAGO
-----------	-------------	---------------	--------	-----------

1. Producto 1. Plan y Cronograma de Trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • Reuniones de Coordinación entre Consultor/a – Equipo Unidad de Capacitación (UCAP). • Trabajo de Gabinete • Reunión de presentación de Plan y Cronograma de Trabajo 	<ul style="list-style-type: none"> • Equipo UCAP. • Consultor/a 	4 días	30%
2. Producto 2. Módulos del Curso Especializado en NNYA y Sistema Penal para Adolescentes	<ul style="list-style-type: none"> • Reuniones de Coordinación entre Consultor/a – Equipo UCAP. • Trabajo de Gabinete • Reuniones de presentación de avances del trabajo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Equipo UCAP. • Consultor 	26 días	70%
TOTAL			30 Días continuos	100%

Se podrá desarrollar otras actividades instruidas por la EJE, relativas al logro de resultados y el producto, enmarcados en los objetivos de la presente consultoría.

7. INFORMES

El consultor deberá presentar informe parcial (Plan y cronograma de trabajo) e informe final de consultoría en formato definido por la EJE, en copia dura (2 ejemplares) y medio magnético (2 CD's) incluyendo sus correspondientes respaldos.

El informe y la descripción del producto deben ser escritos en español con excelente ortografía, redacción y presentación.

8. LUGAR DE TRABAJO.

El trabajo final será entregado a la Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo (AICS La Paz), sin embargo la o el consultor podrá realizar el trabajo de gabinete en cualquier ciudad del país. El consultor durante el desarrollo de su trabajo, podrá emplear tecnologías de información y comunicación para la realización reuniones y coordinación en general.

9. PLAZO.

La vigencia del contrato será de **30 días hábiles** a partir de suscripción del mismo. Periodo en el que se realizara la revisión de material, elaboración y diseño de los módulos del Curso Especializado en NNYA y Sistema Penal para Adolescentes, así como a la elaboración del informe final de la consultoría.

10. MODIFICACIÓN DEL CONTRATO

Este contrato podrá ser modificado, a requerimiento de la Unidad Solicitante del Servicio en el marco de lo establecido en el Decreto Supremo N° 0181, de 28 de junio de 2009, de las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios – NB-SABS.

11. SUPERVISIÓN

La supervisión de la consultoría estará a cargo del Jefe de la Unidad de Capacitación de la Escuela de Jueces del Estado, del VMJDF y de la Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo (AICS La Paz).

12. MONTO Y CONDICIONES DEL CONTRATO.

El monto referencial de la consultoría es de Bs. 17.000,00.- (Diecisiete mil 00/100 Bolivianos).

El monto de contrato incluye todos los gastos del servicio prestado sin que signifique gasto alguno por ningún concepto para la EJE, entre los gastos se puede describir los siguientes:

- Pago de honorarios.
- Todos los gastos necesarios de la o el Consultor.
- Impuestos de Ley

Todos los pagos serán realizados a contraentrega de la factura correspondiente y/o retención de los impuestos previstos por ley.

El monto de la consultoría será cancelado según el punto 6 del presente documento, previa entrega y aprobación de los productos requeridos.

13. OTRAS CONDICIONES ESPECIALES

El material elaborado, pertenecerá a la EJE, el que tendrá los derechos de propiedad intelectual exclusivos y podrá modificar, publicar y/o difundir bajo cualquier soporte técnico, creado o por crear.

La o el consultor no podrá compartir la información con otros organismos o personas sin previa autorización escrita de la Máxima Autoridad Ejecutiva de la EJE.

El acceso a material y/u otra información académica, durante o después de la ejecución del presente contrato, tendrá carácter confidencial.

En caso de incumplimiento a lo mencionado en los párrafos anteriores, la EJE se reserva el derecho de iniciar las acciones judiciales que correspondan.

14. CUADRO DE PRECIO REFERENCIAL - CONSULTORÍA PARA LA ELABORACIÓN MATERIAL ACADÉMICO PARA EL CURSO ESPECIALIZADO EN MATERIA NNYA Y SISTEMA PENAL PARA ADOLESCENTES

Es importante, remarcar que el precio referencial procede a mérito de los incisos e) y r) del artículo 5 y 16 del Decreto Supremo N° 0181 y en cumplimiento de la previsión contenida en el Artículo 11 del Reglamento Específico del Sistema de Administración de Bienes y Servicios – RE-SABS del Ministerio de Autonomías.

Detalle	Monto
Elaboración Materiales de Estudio del Curso Especializado en Materia de NNYA y Adolescentes con Responsabilidad Penal	17.000
Descuento por servicios (en caso de no emitir factura) 15,5%	2.635
Descuento AFP's (14,42%)	2.451,4
Líquido pagable	11.913,6

Son Bs. 17.000,00.- (Diecisiete mil 00/100 Bolivianos).